

2024年10月21日

お客様各位

"MILD TUNE" V. 2438N/2441S スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.

当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows. We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 Details of change ;

- 前航海での遅延と上海でのバース混みのため、東京到着予定に約 6.5 日の遅延。東京港での作業延長のため出港時約 7 日の遅延。Due to delays on the previous voyage and berth congestion at Shanghai, estimated delay of approximately 6 days on arrival at Tokyo. Due to extended cargo operation time at Tokyo port, delay of approximately 7 days at the time of departure.
- スケジュール調整のため、上海到着後のスケジュールを一週間スライド。To adjust schedule, the schedule after arrival in Shanghai has been slid by one week.
- 横浜出港後、荒天とバース混みのため上海着岸 1 日遅れ。After departure from Yokohama, due to rough weather and berth congestion at Shanghai, delayed berthing by one day.

"MILD TUNE" V.2438N/2441S

Port	Original		Port	Revised(delay)	
	ETA	ETD		ETA	ETD
Haiphong	9/29 Sun	9/29 Sun	Haiphong	10/5 Sat	10/6 Sun
Nansha	9/30 Mon	10/1 Tue	Nansha	10/7 Mon	10/7 Mon
Hong Kong	SKIP		Hong Kong	SKIP	
Shanghai	10/5 Sat	10/6 Sun	Shanghai	10/10 Thu	10/12 Sat
Taicang	10/6 Sun	10/6 Sun	Taicang	10/12 Sat	10/12 Sat
Tokyo	10/9 Wed	10/9 Wed	Tokyo	10/15 Tue	10/16 Wed
Yokohama	10/9 Wed	10/10 Thu	Yokohama	10/17 Thu	10/17 Thu
Taicang	10/12 Sat	10/12 Sat	Shanghai	10/20 Sun	10/21 Mon
Shanghai	10/13 Sun	10/13 Sun	Taicang	10/21 Mon	10/22 Tue
(運航調整のため上海にて一週間スライド)					
Xiamen	10/22 Tue	10/23 Wed	Xiamen	10/24 Thu	10/24 Thu
Hong Kong	10/24 Thu	10/25 Fri	Hong Kong	10/25 Fri	10/26 Sat
Haiphong	10/27 Sun	10/27 Sun	Haiphong	10/27 Sun	10/28 Mon

※ 現時点での予想されるスケジュールです